**Abbreviations used in medical reports / Zkratky v lékařských zprávách**

a./aa. arteria, ae, f. tepna/tepny – artery/arteries

ak. akutní, acute

amb. ambulance,

anam. anamnesis, is, f. anamnéza, in anam. – in anamnesi v anamnéze

ant. anterior, ius přední

APPE appendectomia, ae, f. chirurgické odstranění apendixu , appendectomy

art. articulatio, onis, f. kloub joint

ASK arthroscopia, artroskopie, arthroscopy /ɑːrˈθrɑskəpi/

ATC articulatio talocruralis, talokrurální kloub, talocrural joint

bilat. bilateralis, e oboustranný, oboustranně, bilateral /baɪˈlæt(ə)rəl/

CA/ca carcinoma, matis, n. rakovina, cancer

CRIF Closed Reduction Internal Fixation , uzavřená repozice a vnitřní fixace

Dg. Diagnosis, diagnóza, diagnosis /ˌdaɪəɡˈnəʊsɪs/

DIP distální interfalangeální kloub (artiulatio interphalangea distalis), distal interphalangeal /ɪntɜːʳfəˈlændʒɪəl / joint

dist. distalis, směrem od trupu, distal – away from the trunk

DM diabetes mellitus cukrovka

dx. dexter, tra, trum pravý

ext. externus, vnější, external

extr. extremitas, atis, f. končetina, limb, extermity

fr./fract. fractura, ae, f. zlomenina, fracture

GGL – ganglion, /ˈɡæŋɡlɪən/

gr. gradus, us, m. stupeň, grade

grav. graviditas, atis, f. těhotenství, pregnancy

HŽT hluboká žilní trombóza, angl. DVT deep vein thrombosis /θrɒmˈbəʊsɪs/

chr. chronicus, a, um, chronický, chronic

CHT chemotherapia, ae, f. chemoterapie, chemotherapy /kiːmoʊθerəpi/

Incip. Incipiens, začínající, incipient /ɪnsɪpiənt/

in grav. hebd. in graviditatis hebdomade v týdnu těhotenství, in the week of pregnancy

inf. inferior, ius dolní, inferior

insuff. insufficientia, ae, f. nedostatečnost, insufficiency

int. internus, a,um, interní, vnitřní, internal

Kl kloubní, articular /ɑːˈtɪkjʊlə/

l. dx. lateris dextri na pravé straně, vpravo, pravý, on the right side

l. sin. lateris sinistri na levé straně, vlevo, levý, on the left side

l. utr. lateris utriusque na obou stranách, oboustranný, double-sided

lat. lateralis,e, laterální, postranní, lateral

lig./ligg. ligamentum, i, n. vaz/vazy, ligament(s)

M. morbus nemoc, choroba, disease, illness

MCP metacarpofalangeální kloub articulatio metacarpophalangea, metacarpophalangeal /ˌmɛtəˈkɑːpə fəˈlændʒɪəl / joint

m./mm. musculus, i, m sval/svaly, muscle(s)

mall.lat. zevní kotník, lateral malleolus /məˈliːələs/ , ankle joint

mall.med. vnitřní kotník, medial malleolus

m. BB musculus biceps brachii, dvojhlavý sval paže, biceps muscle

m. QF musculus quadriceps femoris, čtyřhlavý sval stehna, quadriceps muscle

med. medialis,e, mediální, medial / ˈmiːdɪəl/

meta metastasis, is, f. metastáze, metatasis

n./nn. nervus, i, m. nerv/nervy, nerve(s)

nc neurocirkulačně, neurocirkulační, neurocilcuratory /njʊərəʊ ˌsɜː(r)kjʊˈleɪt(ə)ri/

ORIF – Open Reduction Internal Fixation , otevřená repozice a vnitřní fixace

OS ostheosynthesis, is. f. osteosyntéza, osteosynthesis /ˌɒstɪə(ʊ)ˈsɪnθɪsɪs/

PIP proximální interfalangeální kloub, articulatio interphalangea proximalis,proximal interphalangeal /ɪntɜːʳfəˈlændʒɪəl / joint

PL praktický lékař, angl. DP – general practitioner /prækˈtɪʃ(ə)nə(r)/

p.p. per primam, (sanatio per primam intentionem) hojení bez komplikací, healing by first intention

p.s. per secundam, (sanatio per secundam intentionem) hojení s komplikacemi, healing by second intention

post. posterior, ius zadní, posterior /pɒstɪəriəʳ/

prof. profundus,a,um – hluboký, deep

prox. proximalis, směrem k trupu, proximal – towards the trunk

rpt ruptura, prasknutí, rupture /rʌptʃəʳ/

RT radiotherapia, ae, f. radioterapie, radiotherapy /reɪdioʊθerəpi/

sin. sinister, tra, trum levý, left

spfc. superficialis povrchní, superficial /suːpəʳfɪʃəl/

St. p./st. post status post stav po, state after

sup. superior, ius horní, superior /suːpɪəriəʳ/

susp. suspectus, a, um/suspicio, onis, f. + gen. podezření na, suspicious, suspicion of

sy. syndroma, syndrom, syndrome /sɪndroʊm/

TBC/tbc tuberculosis, is, f. tuberkulóza, tuberculosis /tjuːbɜːʳkjʊloʊsɪs/

TU tumor, oris, m. nádor, tumour /tjuːməʳ/

v./vv. vena, ae, f. žíla/žíly, vein(s)

VAS vertebrogenní algický syndrom, (syndroma vertebrogenes algicum), vertebrogenic algic syndrome

VDK vývojová kyčelní dysplazie, anglicky DDH developmental dysplasia /dɪsˈpleɪ.zi.ə/ of the hip

ventr. ventralis přední , ventral/ front

vs. verisimiliter pravděpodobně, probably

**Vertebrae**

1. *vertebrae cervicales* obratle krční – **C1–C7**; C1 (*atlas*) a C2 (*axis*) -cervical vertebrae
2. *vertebrae thoracicae* obratle hrudní **Th1–Th12** (T1–T12); - thoracic vertebrae
3. *vertebrae lumbales* obratle bederní  **L1–L5**; lumbar vertebrae
4. *vertebrae sacrales* obratle křížové  sacral vertebrae– proměnlivý počet **S1–S5(6)**; srůstají v [kost křížovou](https://www.wikiskripta.eu/w/P%C3%A1nev#os_sacrum) (*os sacrum*);
5. *vertebrae coccygeae* obratle kostrční – coccygeal (caudal) vertebrae - proměnlivý počet **Co1–Co4(5)**; Co3–Co4(5) srůstají a společně s Co1 a Co2 tvoří kostrč (*os coccygis*).

**končetiny**

LDK levá dolní končetina, left lower extremity

PDK pravá dolní končetina, right lower extremity

LHK levá horní končetina, left upper extremity

PHK pravá horní končetina, right upper extremity

**Ligamenta genus. Kolenní vazy**

PCL... Ligamentum cruciatum posterius, posterior cruciate ligament, zadní zkřížený vaz kolene (LCP)

ACL...Ligamentum cruciatum anterius, anterior cruciate ligament, přední zkřížený vaz (LCA)

LCL... Ligamentum collaterale fibulare/laterale, lateral collateral ligament, postranní laterální vaz

MCL...Ligamentum collaterale tibiale, medial collateral ligament, postranní mediální vaz (LCM)